شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
والبيانات المالية
للفترة من 1 يناير 2009
ولغاية 30 سبتمبر 2009

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية
للفترة من 1 يناير 2009 ولغاية 30 سبتمبر 2009

	صفحـــــة
تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل	1
بيان الوضع المالي	2
بيان الدخل الشامل	3
بيان التغيرات في حقوق الملكية	4
بيان التدفقات النقدية	5
إيضاحات حول البيانات المالية	6 - 33

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل

1

إلى أعضاء مجلس إدارة شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المرفقة للوضع المالي **لشركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع** كما في 30 سبتمبر 2009 وبيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى كما هي مبينة في الصفحات 2 إلى 33.

مسؤولية الإدارة ومدقق الحسابات عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءاً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة ، ويتطلب ذلك المعيار أن نقوم بتخطيط واجراء المراجعة للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموجزة خالية من أي خطأ جوهري. تقتصر المراجعة بشكل رئيسي على الإستفسار من موظفي الشركة وإجراءات تحليلية للبيانات المالية وبالتالي فهي تعطي تأكيداً أقل من التأكيد الذي يعطيه التدقيق. لم نقم بإجراءات تدقيق وبالتالي لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يسترع إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تُظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي **لشركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع** كما في 30 سبتمبر 2009 وأدائها المالي ، وتدفقاتها النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) وشركاه ش.م.م
مسقط ـ سلطنة عمان
28 10 2009

وُقع بواسطة
روبرت او.هانلون
شريك

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان الوضع المالي
كما في 30 سبتمبر 2009

	إيضاح	غير مدققة 30 سبتمبر 2009 ريال عماني	مدققة 31 ديسمبر 2008 ريال عماني
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والآلات والمعدات	6	**30,282,743**	31,972,035
الموجودات المتداولة			
البضاعــة	7	**10,602,066**	18,582,527
الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى	8	**13,612,726**	21,029,322
النقد والنقد المعادل	9	**1,061,509**	8,498,506
		25,276,301	48,110,355
مجموع الموجودات		**55,559,044**	80,082,390
حقوق الملكية			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المـال	10	**12,489,796**	12,489,796
علاوة إصدار	10	**13,856,484**	13,856,484
الإحتياطي القانوني	11	**1,360,636**	1,360,636
أرباح محتجزة		**1,664,797**	3,362,372
مجموع حقوق الملكية		**29,371,713**	31,069,288
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
إقتراضات	12	**5,070,000**	6,375,000
قروض حكومية ميسرة	13	**581,949**	890,439
منحة حكومية مؤجلة	13	**114,125**	175,636
مكافآت نهاية الخدمة	14	**51,657**	65,912
إلتزام الضريبة المؤجلة	21	**549,356**	470,926
		6,367,087	7,977,913
المطلوبات المتداولة			
إقتراضات – الجزء المتداول	12	**15,356,181**	38.221.560
قروض حكومية ميسرة – الجزء المتداول	13	**505,098**	505,098
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	15	**3,958,965**	2,308,531
		19,820,244	41,035,189
مجموع المطلوبات		**26,187,331**	49.013.102
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		**55,559,044**	80,082,390
صافي الأصول للسهم الواحد	23	**0,235**	0,249

رئيس مجلس الإدارة **عضو مجلس الإدارة**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءا من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان الدخل الشامل
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

	إيضاح	غير مدققة 30 سبتمبر 2009 ريال عماني	غير مدققة 30 سبتمبر 2008 ريال عماني
إيرادات		**26,649,507**	62,426,190
تكلفة المبيعات	**16**	**(24,069,026)**	(49,657,839)
إجمالي الربح		**2,580,481**	12,768,351
تكلفة البيع والتوزيع	**17**	**(1,572,187)**	(2,373,437)
مصروفات عمومية وإدارية	**18**	**(551,413)**	(784,949)
(مصاريف)/إيرادات تشغيل أخرى		**(52,617)**	9,562
ربح التشغيل		**404,264**	9,619,527
صافي تكاليف التمويل	**20**	**(1,149,123)**	(707,963)
(الخسارة) / الربح قبل الضريبة		**(744,859)**	8,911,564
الضريبة	**21**	**(78,430)**	(109,091)
(خسارة) / ربح الفترة		**(823,289)**	8,802,473
(خسارة) / عائد السهم الواحد – الأساسي والمخفّض	**22**	**(0,007)**	0,070

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءا من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

	رأس المال ريال عماني	علاوة إصدار ريال عماني	الإحتياطي القانوني ريال عماني	أرباح محتجزة ريال عماني	المجموع ريال عماني
في 1 يناير 2008	12,489,796	13,856,484	1,188,730	1,815,216	29,350,226
ربح الفترة	–	–	–	8,802,473	8,802,473
المحول إلى الإحتياطي القانوني	–	–	880,247	(880,247)	–
في 30 سبتمبر 2008	12,489,796	13,856,484	2,068,977	9,737,442	38,152,699
في 1 يناير 2009	12,489,796	13,856,484	1,360,636	3,362,372	31,069,288
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 10)	–	–	–	(874,286)	(874,286)
خسارة الفترة	–	–	–	(823,289)	(823,289)
في 30 سبتمبر 2009	**12,489,796**	**13,856,484**	**1,360,636**	**1,664,797**	**29,371,713**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءا من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان التدفقات النقدية
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

	غير مدققة 30 سبتمبر 2009 ريال عماني	مدققة 30 سبتمبر 2008 ريال عماني
الأنشطة التشغيلية		
(الخسارة) / الربح قبل الضريبة	**(744,859)**	8,911,564
تسويات:		
إيرادات فوائد	**(27,738)**	(132,432)
الفائدة على الإقتراضات	**1,176,861**	840,395
إستهلاك	**466,326**	434,799
مخصص البضاعة	**(7,445,773)**	1,905,190
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	**(11,541)**	4,306
صافي المحول إلى مكافآت نهاية الخدمة	**(14,255)**	18,620
الخسارة/(الربح) من بيع ممتلكات والآت ومعدات	**52,618**	(9,330)
التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل	**(6,548,361)**	11,973,112
النقص/ (الزيادة) في رأس المال العامل:		
البضاعة	**15,426,234**	(20,072,027)
الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى	**7,428,137**	(13,717,661)
الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى	**1,650,434**	(805,217)
النقد من/(المستخدم في) التشغيل	**17,956,444**	(22,621,793)
فوائد مدفوعة	**(1,176,861)**	(840,395)
صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	**16,779,583**	(23,462,188)
الأنشطة الإستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	**(2,433,528)**	(9,770,528)
المحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	**3,603,876**	9,330
فوائد مستلمة	**27,738**	132,432
صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية	**1,198,086**	(9,628,766)
الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	**(874,286)**	-
صافي التغير في الإقتراضات	**(24,540,380)**	29,941,467
صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التمويلية	**(25,414,666)**	29,941,467
صافي التغير في النقد والنقد المعادل	**(7,436,997)**	(3,149,487)
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	**8,498,506**	9,997,990
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة	**1,061,509**	6,848,503

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءا من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

ايضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

1 - الشكل القانوني

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عُمانية عامة مسجلة وفقاً لقانون الشركات التجارية لسلطنة عُمان. العنوان المسجل للشركة ومرافق المصنع هو ص.ب: 40 منطقة صحار الصناعية ، الرمز البريدي 327 ، سلطنة عُمان. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في صناعة وبيع الأنابيب والمواسير بما في ذلك الأعمال المصاحبة لها.

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة

السياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية ملخصة فيما يلي. هذه السياسات مطبقة بشكل متوافق على كافة الفترات المعروضة ما لم ينص على غير ذلك.

2-1 أساس الإعداد

(أ) البيانات المالية معدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، بإستثناء ما تم الإفصاح عنه بالسياسات المحاسبية أدناه ، وطبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

(ب) يتطلب إعداد البيانات المالية بما يتفق مع معايير التقارير المالية الدولية إستخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. ويتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة تقديرها في عملية تطبيق سياسات الشركة المحاسبية. تم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة كبيرة من التقدير أو التعقيد بالإيضاح رقم 4.

(ج) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة.

قامت الشركة خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009 بإعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطتها والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ 1 يناير 2009. إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة لم يؤدي إلى تغييرات في السياسات المحاسبية للشركة ولم يؤثر على المبالغ التي تم التقرير عنها للفترة الحالية أو لفترات سابقة.

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

2-1 أساس الإعداد (تابع)

(ج) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية ، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

		يطبق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 17	توزيع الأصول غير النقدية للملاك	1 يوليو 2009
معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 18	تحويل الأصول من العملاء	1 يوليو 2009
معيار التقارير المالية الدولية المعدل رقم 2	الدفع على أساس الأسهم (يدخل حيز التطبيق من إبريل 2009)	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 3	إندماج الأعمال	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 5	الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة (والتعديل الناتج على معايير التقارير المالية الدولية من مايو 2008)	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 27	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة والتعديلات الناتجة على المعيار المحاسبي الدولي رقم 3	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 28	الإستثمار في شركات شقيقة والتعديلات الناتجة على المعيار المحاسبي الدولي رقم 3	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 31	الحصص في المشاريع المشتركة والتعديلات الناتجة على المعيار المحاسبي الدولي رقم 3	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 39	الأدوات المالية: الإعتراف والقياس	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي 38	الأصول غير الملموسة (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يوليو 2009
المعيار المحاسبي الدولي رقم 17	الإيجارات (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1يناير 2010
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 5	الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يناير 2010
المعيار المحاسبي الدولي رقم 1	عرض البيانات المالية (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يناير 2010
المعيار المحاسبي الدولي رقم 7	التدفقات النقدية (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يناير 2010
المعيار المحاسبي الدولي رقم 36	إنخفاض قيمة الأصول (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يناير 2010
المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم 39	الأدوات المالية: الإعتراف والقياس (والتعديلات الناتجة على معايير التقارير المالية الدولية من إبريل 2009)	1 يناير 2010

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

1-2 أساس الإعداد (تابع)

(د) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

تعتقد الإدارة أن تطبيق تلك المعايير والتفسيرات في الفترات المقبلة لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

2-2 ممتلكات وآلات ومعدات

تدرج بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة مخصوماً منها الإستهلاك المتراكم وخسائر الإنخفاض في القيمة. تتم رسملة المصروفات المتكبدة في سبيل إحلال أحد مكونات الممتلكات والآلات والمعدات والتي تتم المحاسبة عنها بشكل منفصل ، بما في ذلك مصروفات إعادة التأهيل والفحص الشامل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الإقتصادية المستقبلية الخاصة ببنود الممتلكات والآلات والمعدات ويمكن قياسها بشكل يعتمد عليه. يتم إدراج كافة المصروفات الأخرى كمصروف في بيان الدخل الشامل عند تكبدها.

تخفض تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات إلى قيمها المتبقية بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

	سنوات
مباني	20
آلات ومعدات	15 - 20
سيارات	5
أثاث وتركيبات	5
أدوات وقطع غيار	4
معدات أخرى	3

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ لا تستهلك حتى تحول إلى إحدى الفئات أعلاه عندما يوضع الأصل موضع الإستخدام.

أرباح وخسائر إستبعادات الممتلكات والآلات والمعدات تحدد وفقاً لقيمها الدفترية وتراعى عند تحديد أرباح التشغيل للفترة.

3-2 إنخفاض قيمة الموجودات

بتاريخ كل بيان وضع مالي تقوم الشركة بمراجعة القيمة الدفترية لأصولها لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود أي انخفاض في قيمة هذه الأصول ، في حالة وجود أي مؤشر على الانخفاض في القيمة يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتحديد مدى خسارة الانخفاض (إن وجدت).

إن الخسارة الناتجة عن الانخفاض في قيمة الموجودات يتم تحديدها على أنها الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد والقيمة الدفترية لنفس الأصل ويتم إثبات ذلك فوراً في بيان الدخل الشامل.

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

3-2 إنخفاض قيمة الموجودات (تابع)

في حال إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة ، تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل إلى القيمة القابلة للإسترداد التي تم تقديرها ، ويتم الاعتراف بالزيادة مباشرة كإيراد ، على أن لا تتجاوز القيمة المدرجة للأصل بعد الزيادة ، قيمته المدرجة فيما لو لم يتم الإعتراف بخسائر إنخفاض القيمة في السابق .

4-2 مخزون

يقيم المخزون ، متضمناً البضائع بالطريق ، وفقاً لسعر التكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. وتحدد التكلفة على أساس متوسط التكلفة المرجح وتتضمن التكلفة المباشرة للبضائع ، وفي حالة البضائع تامة الصنع والأعمال قيد التنفيذ جزءاً مناسباً من العمالة والمصروفات العمومية المباشرة. تحدد القيمة السوقية الصافية على أساس الأسعار التي يمكن عندها بيع المخزون في سياق الأعمال الإعتيادية بعد مراعاة تكلفة الإكمال والبيع. ويتم تكوين مخصص عند الضرورة للمخزون التالف وبطيئ الحركة والراكد.

5-2 ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

تدرج الذمم التجارية المدينة بالتكلفة مخصوماً منها خسائر الإنخفاض في القيمة. يتم تكوين مخصص إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للمديونيات. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين وإحتمالية أن يدخل المدين في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية والعجز عن تسديد أو التأخر في الدفع على أنها مؤشرات على إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة.

6-2 النقد والنقد المعادل

يتمثل النقد والنقد المعادل بنقد في الصندوق وودائع محتفظ بها لدى بنوك وإستثمارات أخرى قصيرة الأجل وعالية السيولة بفترات إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع.

7-2 إقتراضات

تدرج الإقتراضات بشكل أولي بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة المتكبدة. تدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة ويدرج أي فرق بين المتحصلات (مخصوماً منها تكلفة المعاملات) وقيمة الإسترداد في بيان الدخل الشامل على مدار فترة الإقتراض بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

8-2 مكافآت نهاية الخدمة ومستحقات الإجازة السنوية

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالشركة في تاريخ بيان الوضع المالي مع مراعاة متطلبات قانون العمل العُماني لعام 2003 وتعديلاته. تدرج مستحقات الإجازة السنوية عند إستحقاقها للموظفين ويكون إستحقاق للإلتزام المقدر مقابل الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان الوضع المالي. يتم الإفصاح عن تلك الإستحقاقات ضمن المطلوبات المتداولة ، بينما يتم الإفصاح عن الإستحقاقات المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبات غير متداولة.

تدرج المساهمات في خطة تقاعد ذات مساهمات محددة والتأمين ضد إصابات العمل بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الإجتماعية لعام 1991، كمصروف ببيان الدخل الشامل عند تكبدها.

9-2 ذمم تجارية دائنة وأرصدة دائنة أخرى

تحتسب الإلتزامات للمبالغ الواجب سدادها مقابل البضائع والخدمات المستلمة سواءً أصدرت عنها فواتير للشركة أم لم تصدر.

10-2 الضريبة

تحتسب الضريبة وفقاً لقوانين وتشريعات الضريبة في سلطنة عمان.

الضريبة الحالية

تدرج ضريبة الدخل الحالية ببيان الدخل الشامل بإستثناء الحد الذي يتعلق ببنود مدرجة مباشرة بحقوق المساهمين ، ففي تلك الحالة تدرج ببيان حقوق الملكية.

الضريبة المؤجلة

يحتسب إلتزام الضريبة المؤجلة بإستخدام طريقة الإلتزام على الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات لأغراض التقارير المالية وبين المبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. يستند إحتساب مبلغ مخصص الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقق أو سداد القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات بإستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو التي ستطبق بشكل واسع في تاريخ بيان الوضع المالي.

يدرج أصل الضريبة المؤجلة فقط إلى الحد الذي يتيح إحتمال توفر أرباح ضريبية مستقبلية تمكن من إستغلال الخسائر والمنافع الضريبية غير المستخدمة. يتم تخفيض أصل الضريبة المؤجلة إلى الحد الذي لا يمكن معه استغلال المنافع الضريبية المرتبطة بها.

يتم خصم الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة فقط عندما يتوفر حق قانوني يتطلب خصمها.

11-2 رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق مساهمين.

تعرض تكاليف الزيادة التي تعزى مباشرة لإصدار أسهم جديدة في قائمة حقوق المساهمين كتخفيض ، بعد خصم الضرائب ، من المتحصلات.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

ايضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009 (تابع)

2 - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

12-2 إيرادات

تتمثل الإيرادات بالقيمة العادلة للسعر المستلم أو مستحق القبض عن بيع بضائع وخدمات في سياق الأعمال الإعتيادية لأنشطة الشركة. تعرض الإيرادات بعد خصم المردودات والمسحوبات والخصومات.

تدرج الشركة الإيرادات عندما يمكن قياس مبلغ الإيرادات بشكل يعتمد عليه ويكون من المحتمل أن تدفق المنافع الإقتصادية المستقبلية للشركة وعندما يتم الوفاء بمعايير محددة لكل من أنشطة الشركة كما هو مبين أدناه. لا يعتبر مبلغ الإيرادات قابلاً للقياس بشكل موثوق حتى يتم حل كافة الإلتزامات العرضية المتعلقة بالبيع. وتعتمد الشركة في تقديراتها على النتائج التاريخية والأخذ بالإعتبار نوع العميل ونوع المعاملة وتفاصيل كل إتفاقية.

تدرج إيرادات بيع البضائع في بيان الدخل الشامل عندما يتم تحويل المخاطر والعوائد الجوهرية للملكية إلى المشتري. تتمثل المبيعات في قيمة الفواتير المصدرة عن البضائع الموردة خلال العام بعد خصم المردودات والخصومات.

13-2 إيرادات ومصروفات وفوائد

تحتسب إيرادات ومصروفات الفوائد على أساس الإستحقاق.

تصرف كافة الفوائد والتكاليف الأخرى المتكبدة فيما يتعلق بالإقتراضات عندما يتم تكبدها كجزء من تكاليف التمويل وتحتسب على أساس الإستحقاق ، بإستثناء مصروف الفوائد خلال فترة الإنشاء على الإقتراضات المنفذة على وجه التحديد لتمويل إنشاء الأصول المؤهلة حيث تتم رسملة تلك الفوائد مع تكلفة الأصول المعنية.

14-2 معاملات عملات أجنبية

العملة التنفيذية وعملة العرض

تقاس البنود المدرجة بالبيانات المالية للشركة بإستخدام الريال العماني (ر.ع) والذي هو عملة سلطنة عمان والتي تعد بدورها البيئة الإقتصادية الرئيسية التي تعمل الشركة بها (العملة التنفيذية). البيانات المالية معروضة بالريال العُماني مقربة إلى أقرب ريال عماني.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بعملات أجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك العاملات ومن التعاملات بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة للأصول والإلتزامات المالية المنفذة بعملات أجنبية ; تدرج في بيان الدخل الشامل.

3 - 1 إدارة المخاطر المالية

الأدوات المالية المدرجة ببيان الوضع المالي تتمثل بالنقد والنقد المعادل والذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى والذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى والقروض .

عوامل المخاطر المالية

نظرة عامة

تواجه الشركة المخاطر التالية من جراء إستخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الإئتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يركز مجمل برنامج إدارة مخاطر الشركة على تقلبات الأسواق المالية ويحاول التقليل من التأثيرات العكسية على الأداء المالي للشركة. تتولى إدارة الشركة مسؤولية إدارة المخاطر وفقاً لسياسات معتمدة من مجلس الإدارة.

(أ) مخاطر الإئتمان

التعرض لمخاطر الإئتمان

تمثل القيمة الدفترية للأصول المالية الحد الأقصى لمخاطر الإئتمان. كان الحد الأقصى لمخاطر الإئتمان بتاريخ بيان الوضع المالي كما يلي:

	غير المدققة	المدققة
	30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
الذمم المدينة	**12,009,548**	19,663,454
أرصدة مدينة أخرى	**1,626,759**	1,400,990
نقد وودائع لدى البنوك	**1,054,094**	8,486,893
	14,690,401	29,551,337

مخاطر الإئتمان على المديونيات محدودة بقيمها الدفترية حيث أن الإدارة تراجع تلك الأرصدة بإنتظام من أجل تقدير إمكانية تحصيلها وتكون مخصصاً للأرصدة المشكوك في تحصيلها. تدار مخاطر الإئتمان بشكل رئيسي من خلال شروط الإئتمان مع العملاء والذي يكون مدعوماً أما بخطابات إعتماد مؤكدة أو من خلال التأمين من خلال وكالة ضمان إئتمان الصادرات ش.م.ع.م بسلطنة عُمان. لا يوجد تركيز لمخاطر الإئتمان فيما يتعلق بالمديونيات التجارية حيث تتعامل الشركة مع العديد من العملاء الموزعين عالمياً.

3 - 1 إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الإئتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الإئتمان (تابع)

وبالنسبة لأي عميل محتمل عندما لا يتوفر تصنيف إئتماني مستقل ، تقوم لجنة الإئتمان بالشركة بتقييم نوعية الإئتمان الخاص بالعميل آخذة بالإعتبار مركزه المالي والخبرة السابقة وعوامل أخرى. يتم تحديد حدود الإئتمان الفردية إستناداً إلى تصنيفات داخلية أو خارجية وفقاً لحدود وضعها مجلس الإدارة. وتتم مراقبة إستخدام حدود الإئتمان بشكل منتظم.

ذمم مدينة متضمنة مستحقات من أطراف ذات علاقة

	30 سبتمبر 2009		31 ديسمبر 2008	
المجموعة	**حد الإئتمان ريال عماني**	**الرصيد ريال عماني**	حد الإئتمان ريال عماني	الرصيد ريال عماني
أ - مغطاة بالكامل بواسطة خطاب إعتماد/ الدفع مقابل الوثائق	**1,040,638**	**1,040,638**	6,118,673	6,118,673
ب - مغطاة من قبل وكالة ضمان إئتمان الصادرات	**10,267,000**	**4,452,186**	9,341,000	4,231,049
ج - مغطاة جزئياً من قبل وكالة إئتمان الصادرات	**2,779,500**	**6,664,651**	5,092,500	9,324,252
	14,087,138	**12,157,475**	20,552,173	19,673,974

تمت الموافقة على كافة مبيعات الإئتمان وتم تعزيزها سواءً بخطاب إعتماد أو من قبل وكالة ضمان إئتمان الصادرات. وبالإضافة إلى ذلك ، لا تتوقع الإدارة أية خسائر من أولئك العملاء من حيث عدم السداد.

(ب) مخاطر السيولة

تنطوي إدارة مخاطر السيولة الحذرة على الإحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفر تسهيلات إئتمانية ملتزم بها كافية. تبقي الإدارة على المرونة في التمويل عن طريق المحافظة على توفرها وفقاً لخطوط إئتمان ملتزم بها.

يحلل الجدول التالي الإلتزامات المالية للشركة ضمن مجموعات الإستحقاق ذات العلاقة إستناداً إلى فترة الإستحقاق المتبقية بتاريخ بيان الوضع المالي إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدي.

3 - 1 إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

في 30 سبتمبر 2009	المجموع	أقل من سنة ريال عماني	1 – 2 سنة ريال عماني	بين 2 - 5 سنـــوات ريال عماني	أكثر من خمس سنـــــوات ريال عماني
إقتراضات	**20,426,181**	**15,356,181**	**1,740,000**	**3,330,000**	**-**
قروض حكومية ميسرة	**1,201,172**	**536,667**	**536,326**	**128,179**	**-**
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	**3,958,965**	**3,958,965**	**-**	**-**	**-**
	25,586,318	**19,851,813**	**2,276,326**	**3,458,179**	**-**
في 31 ديسمبر 2008					
إقتراضات	44,596,560	38,221,560	1,740,000	4,635.000	-
قروض حكومية ميسرة	1,571,173	536,667	536,667	497,839	-
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	2,308,531	2,308,531	-	-	-
	48,476,264	41,066,758	2,276,667	5,132,839	-

(ج) مخاطر السوق

مخاطر صرف العملة الأجنبية

تعمل الشركة عالمياً ، إلا أنها مستقلة بشكل أساسي عن التغيرات في معدلات صرف العملة الأجنبية حيث أن تعاملاتها بالعملة الأجنبية هي بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي المرتبطان بالريال العُماني.

مخاطر معدلات الفائدة للتدفق النقدي والقيمة العادلة

لدى الشركة ودائع تحت الطلب وودائع لأجل وإقتراضات طويلة الأجل. الودائع لدى بنوك والفائدة على الإقتراضات تستحق عنها فوائد بشروط تجارية. تم الحصول على الإقتراضات قصيرة الأجل حسب معدلات سنوية ثابتة والتي تخضع للتغيير عند إعادة التفاوض على التسهيلات والذي يتم في العادة على أساس سنوي. إلا أنه لو تغيرت معدلات الفائدة المتعارف عليها بين البنوك بلندن (الليبور) بمعدل 0,5% فسيكون الحد الأقصى للتغير في صافي تكاليف التمويل 102,829 ريال عُماني (30 سبتمبر 2008: 220,282 ريال عُماني).

3 - 2 إدارة رأس المال

إن أهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرة الشركة على المتابعة على أساس الإستمرارية من أجل تقديم عائدات للمساهمين ومنافع لأصحاب المصالح الآخرين والإحتفاظ بهيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال.

من أجل الإبقاء على هيكل رأس المال أو تعديله ، قد تعدل الشركة مبلغ التوزيعات النقدية المدفوعة للمساهمين أو تعيد رأس المال للمساهمين أو تصدر أسهم جديدة أو تبيع أصول لتخفيض ديون.

وتطبيقاً للعرف السائد في مجال العمل ، تراقب الشركة رأس المال على أساس نسبة المديونية. ويتم إحتساب النسبة كصافي الدين مقسم على إجمالي رأس المال. ويتم إحتساب صافي الدين كإجمالي الإقتراضات (متضمنة الإقتراضات المتداولة وغير المتداولة كما هو مبين ببيان الوضع المالي) مخصوماً منها النقد والنقد المعادل. ويحتسب إجمالي رأس المال على أنه "حقوق المساهمين" كما هي مبينة في بيان الوضع المالي زائد صافي الدين.

	30سبتمبر 2009 **ريال عماني**	31 ديسمبر 2008 ريال عماني
إقتراضات (إيضاح 12)	**20,426,181**	44,596,560
قروض حكومية ميسرة (إيضاح 13)	**1,201,172**	1,571,173
إجمالي الإقتراضات	**21,627,353**	46,167,733
ناقصاً: النقد والنقد المعادل (إيضاح 9)	**(1,061,509)**	(8.498.506)
صافي الدين	**20,565,844**	37,669,227
إجمالي حقوق الملكية	**29,371,713**	31.069.288
إجمالي رأس المال	**49,937,557**	68,738,515
نسبة المديونية	**%41**	%55

3 - 3 تقدير القيمة العادلة

تم إفتراض أن القيم الدفترية مخصوماً منها أية تسويات إئتمان مقدرة للموجودات والمطلوبات المالية والتي تستحق خلال أقل من عام تقارب قيمها العادلة. تعتبر القيم العادلة للمطلوبات المالية غير المتداولة بإستثناء القروض الحكومية الميسرة مقاربة لقيمها الدفترية. تم التوصل إلى القيمة العادلة للقروض الحكومية الميسرة عن طريق خصم التدفقات النقدية للتسديدات بإستخدام معدل خصم يعتمد على معدل الإقتراض الذي تتوقع الإدارة أنه سيكون متاحاً للشركة بتاريخ بيان الوضع المالي.

4 - التقديرات والإجتهادات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها ، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الإلتزامات المستقبلية المقدرة.

يتم تقييم التقديرات والإجتهادات بشكل مستمر وترتكز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات لأحداث مستقبلية يعتقد أنها معقولة الحدوث حسب الظروف.

المصادر الرئيسية للتقديرات

أ- مخصص الديون المشكوك فيها

يتم إحتساب مخصص الديون المشكوك فيها بناء على تقديرات إدارة الشركة المتعلقة بإسترداد المبالغ المستحقة وعدد أيام إستحقاق تلك الديون.

ب- مخصص المخزون البطيىء الحركة والمتقادم

يتم إحتساب مخصص تقادم المخزون بناء على تقديرات الإدارة لعدة عوامل منها قابلية الإستخدام وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

ج- الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات

يتم إحتساب الإستهلاك لتنزيل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم إحتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة الشركة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

د- الضريبة المؤجلة

الشركة معفاة من ضريبة الدخل حتى 15 مايو 2009. قدرت الشركة إلتزام الضريبة المؤجلة المتوقع في نهاية فترة الإعفاء إستناداً إلى تقديرات زيادة المسموحات الرأسمالية على الإستهلاك. وتبعاً لذلك ، يحتسب التغيير في التقديرات ، والذي ينتج عنه فروق ضريبية مؤقتة والتي يتم عكسها خلال فترة الإعفاء ، في الفترة التي يتوقع فيها أن يتغير التقدير.

5 - معلومات قطاعات الأعمال

قطاع العمل هو أحد مكوّنات المنشأة الذي يرتبط بأنشطة تجارية تجني من خلالها أرباح وتتكبد خسائر بما في ذلك الأرباح والخسائر المتعلقة بتعاملات مع مكونات أخرى لنفس المنشأة ، والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل بالمنشأة من أجل إتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها ; والتي توجد لها معلومات مالية منفصلة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات التي تم التقرير عنها هي نفس السياسات المحاسبية للشركة المبينة في الإيضاح رقم 2.

المعلومات المتعلقة بقطاعات أعمال الشركة موضحة أدناه وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم 8 – قطاعات التشغيل. يتطلب معيار التقارير المالية الدولية رقم 8 تحديد قطاعات التشغيل على أساس التقارير الداخلية حول مكونات الشركة التي تتم مراجعتها بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل من أجل إتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها. لايوجد تغيير في تقرير قطاع العمل مقارنة بالفترة السابقة حيث أن التقارير الداخلية للشركة تستند على منهج المخاطر والمردودات.

المنتجات والخدمات التي تجني منها قطاعات الأعمال التي تم التقرير عنها أرباحاً

تعمل الشركة في قطاع عمل رئيسي واحد وهو صناعة وبيع الأنابيب والمواسير. وقد تم الإفصاح عن كافة المعلومات المعنية والتي تخص قطاع العمل الرئيسي ببيان الوضع المالي وبيان الدخل الشامل والإيضاحات حول البيانات المالية.

تم إجراء التحليل الجغرافي التالي على أساس مواقع عملاء الشركة:

	30 سبتمبر 2009		31 ديسمبر 2008	
	إيرادات	**مديونيات تجارية**	إيرادات	مديونيات تجارية
	ريال عماني	**ريال عماني**	ريال عماني	ريال عماني
دول مجلس التعاون الخليجي متضمنة سلطنة عمان	**22,121,748**	**11,301,886**	63,068,068	14,458,968
أمريكا الشمالية	**2,936,037**	**676,805**	12,692,382	4,771,797
أخرى	**1,591,722**	**178,784**	2,675,283	443,209
	26,649,507	**12,157,475**	78,435,733	19.673.974

يتم تخصيص الإيرادات والرصيد المستحق على أساس الدولة التي يوجد فيه العميل.

6 - الممتلكات والآلات والمعدات

	مبانـــــي ريال عماني	آلات ومعدات ريال عماني	أدوات وقطع غيار ريال عماني	سيـــارات ريال عماني	أثـــاث وتركيبـات ريال عماني	معـــدات أخـــرى ريال عماني	أعمال رأسمالية قيـد التنفيـذ ريال عماني	المجموع ريال عماني
التكلفـــة								
1 يناير 2009	2,997,235	8,355,538	1,483,837	124,947	161,149	70,879	24,492,025	36,201,773
تحويلات	4,906,329	16,449,408	–	–	47,607	37,326	(22,924,507)	–
إضافات	8,400	383,553	–	–	4,653	18,277	2,018,645	2,433,528
إستبعادات	–	(130,873)	–	–	–	–	(3,586,163)	(3,717,036)
30 سبتمبر 2009	**7,911,964**	**25,057,626**	**1,483,837**	**124,947**	**213,409**	**126,482**	**–**	**34,918,265**
الإستهلاك								
1 يناير 2009	1,078,634	2,918,564	–	44,086	127,924	60,530	–	4,229,738
المحمل للفترة:								
تكلفة المبيعات	112,738	326,851	–	–	–	–	–	439,589
مصروفات عمومية وإدارية	–	–	–	14,213	6,641	5,883	–	26,737
إستبعادات	–	(60,542)	–	–	–	–	–	(60,542)
30 سبتمبر 2009	**1,191,372**	**3,184,873**	**-**	**58,299**	**134,565**	**66,413**	**–**	**4,635,522**
القيمة الدفترية								
30 سبتمبر 2009	**6,720,592**	**21,872,753**	**1,483,837**	**66,648**	**78,844**	**60,069**	**–**	**30,282,743**

6 - الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

	مبانـــــي ريال عماني	آلات ومعدات ريال عماني	سيـــارات ريال عماني	أثـــاث وتركيبـات ريال عماني	معـــدات أخـــرى ريال عماني	أعمال رأسمالية قيـد التنفيـذ ريال عماني	المجموع ريال عماني
التكلفـــة							
1 يناير 2008	2,997,235	8,176,486	69,059	141,597	58,156	13,572,660	25,015,193
إضافات	-	179,052	89,310	19,552	12,723	10,919,365	11,220,002
إستبعادات	-	-	(33,422)	-	-	-	(33,422)
31 ديسمبر 2008	2,997,235	8,355,538	124,947	161,149	70,879	24,492,025	36,201,773
الإستهلاك							
1 يناير 2008	928,773	2,509,517	62,628	121,283	58,155	-	3,680,356
المحمل للسنة:							
تكلفة المبيعات	149,861	409,047	-	-	-	-	558,908
مصروفات عمومية وإدارية	-	-	14,880	6,641	2,375	-	23,896
إستبعادات	-	-	(33,422)	-	-	-	(33,422)
31 ديسمبر 2008	1,078,634	2,918,564	44,086	127,924	60,530	-	4,229,738
القيمة الدفترية							
31 ديسمبر 2008	1,918,601	5,436,974	80,861	33,225	10,349	24,492,025	31,972,035

6 - الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

(أ) المباني المدرجة بالممتلكات والآلات والمعدات مقامة على أرض مستأجرة من المؤسسة العامة للمناطق الصناعية - منطقة صحار الصناعية. عقد الإيجار الأولي ينتهي بتاريخ 13 إبريل 2022 مع وجود خيار لتجديده في نهاية فترة الإيجار.

(ب) بعض ممتلكات وآلات ومعدات الشركة خاضعة لرهن من الدرجة الأولى لصالح وزارة التجارة والصناعة ، حكومة سلطنة عُمان ، ورهن من الدرجة الثانية لإقتراضات من بنوك تجارية (إيضاح 12و13).

7 - البضاعة

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
مواد خام	**6,349,121**	18,097,242
بضاعة تامة الصنع	**2,091,058**	4,730,648
أعمال قيد التنفيذ	**1,327,343**	2,668,320
مواد مخزنية وقطع غيار	**979,083**	977,546
ناقصاً: مخصص مخزون	**(629,429)**	(8,075,202)
	10,117,176	18,398,554
بضائع بالطريق	**484,890**	183,973
	10,602,066	18,582,527

مخزون الشركة خاضع لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم 12 و 13.

8 - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
ذمم تجارية مدينة	**12,009,548**	19,663,454
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	**(23,581)**	(35,122)
	11,985,967	19,628,332
مستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح 24)	**147,927**	10,520
مقدمات لموردين	**540,641**	469,147
مصروفات مدفوعة مقدماً	**236,151**	219,516
ذمم مدينة أخرى	**702,040**	701,807
	13,612,726	21,029,322

حركة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبينة فيما يلي:

الرصيد المرحّل	**35,122**	14,390
(المحرر) / المحمّل خلال الفترة/السنة	**(11,541)**	20,732
الرصيد المرحّل	**23,581**	35,122

(أ) الذمم التجارية المدينة للشركة خاضعة لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم 12 و 13.

(ب) المديونيات التجارية التي فات موعد إستحقاقها لأقل من ثلاثة أشهر لا تعتبر منخفضة القيمة. كما في 30 سبتمبر 2009 ، تجاوزت مديونيات تجارية قدرها 3,053,845 ريال عُماني (31 ديسمبر 2008: 7,047,675 ريال عُماني) موعد إستحقاقها ولكن لم تنخفض قيمتها ، وتتعلق تلك المديونيات بعدد من العملاء المستقلين الذين ليس لهم تاريخ من العجز عن الدفع.

8 - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى (تابع)

تحليل أعمار المديونيات متضمناً المستحق من أطراف ذات علاقة موضح على النحو التالي:

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
الأعمار		
أقل من 90 يوماً	**9,103,630**	12,626,299
بين 91 – 150 يوماً	**2,840,546**	6,194,899
بين 151 – 180 يوماً	**76,876**	507,693
أكثر من 181 يوماً	**136,423**	345,083
	12,157,475	19,673,974

لدى الشركة سياسة إئتمان داخلية حيث تقوم لجنة الإئتمان بمراجعة توصيات الإدارة بشأن الإئتمان وبدورها تقدم ذلك للمجلس لإعتماده. وتحول الإدارة أيضاً العملاء الموصى بهم لوكالة ضمان الصادرات لإعتماد الإئتمان الخاص بهم.

(ج) تتضمن الذمم المدينة الأخرى رسوم جمركية عن الإستيراد قدرها 690,857 ريال عماني. تم إعفاء الشركة من الرسوم الجمركية حتى 31 ديسمبر 2007. إعتباراً من 1 يناير 2008 ، توجب على الشركة دفع رسوم جمركية عن إستيراد جميع المواد عدا المواد الخام. بناء على قرارات وزارة التجارة والصناعة ، فقد دفعت الشركة رسوم جمركية قدرها 690,857 ريال عماني عن جميع المواد الخام المستوردة وذلك عن الفترة التي إستغرقتها إجراءات التخليص الجمركي. سوف تقوم الوزارة بإعادة دفع مبلغ الجمارك إلى الشركة بمجرد إستلام إشعار إستلام البضائع. إن الإدارة على ثقة من إمكانية تحصيل كامل مبلغ الرسوم الجمركية من الوزارة ، لذا فقد تم تصنيفها تحت بند "مستحقات أخرى".

9 - النقد والنقد المعادل

	30سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
نقد بالصندوق	**7,415**	11,613
نقد لدى البنوك	**1,054,094**	1,562,331
ودائع قصيرة الأجل	**-**	6,924,562
	1,061,509	8,498,506

9 - النقد والنقد المعادل (تابع)

أدرج ضمن الودائع قصيرة الأجل رصيد قدره 437,590 ريال عُماني (31 ديسمبر 2008: 306,240 ريال عُماني) محتفظ به في حساب تحت الطلب بدولة الإمارات العربية المتحدة لإيداعات العملاء. الحساب محمل بمعدل فائدة قدره 0,5% (31 ديسمبر 2008 : 0,5%) سنوياً. ودائع الشركة قصيرة الأجل لدى البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع منفذة بالدولار الأمريكي والريال العُماني وتحمل معدل فائدة قدره 3,5% سنوياً.

10 - رأس المال

	المصرح به		المصدر والمدفوع بالكامل	
	30 سبتمبر 2009 ريال عُماني	31 ديسمبر 2008 ريال عُماني	**30 سبتمبر 2009 ريال عُماني**	31 ديسمبر 2008 ريال عُماني
أسهم قيمة كل منها 0,100 ريال عماني	**15,000,000**	15,000,000	**12,489,796**	12,489,796

(أ) أدرجت علاوة الإصدار بالصافي من تكاليف إصدار الأسهم.

(ب) وافق المساهمون على توزيعات نقدية قدرها 0,007 ريال عماني للسهم الواحد بإجمالي 874,286 ريال عماني في إجتماع الجمعية العامة العادية السنوية الذي عقد بتاريخ 26 مارس 2009.

(ج) تفاصيل المساهمين الرئيسيين الذين يملكون نسبة 5% أو أكثر من أسهم الشركة موضحة أدناه:

إسم المساهم	**عدد الأسهم**	**نسبة المساهمة %**	**30 سبتمبر 2009 ريال عماني**	31 ديسمبر 2008 ريال عماني
صندوق جلوبال يايوت إل بي	63,697,960	51	**6,369,796**	6,369,796
موسى عبد الرحمن حسن وشركاه ش.م.م	10,520,900	8	**1,052,090**	1,152,090
شركة أبجر للتجارة ش.م.م	-	-	**-**	715,530
الفاضل عبدالله موسى عبد الرحمن	5,580,152	5	**558,015**	736,155

11 - الإحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام 1974وتعديلاته ، تجنب سنوياً 10% من أرباح العام لحساب هذا الإحتياطي حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يوازي ثلث رأس مال الشركة المدفوع. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

12 - إقتراضات

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
غير متداولة		
البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع – قرض لأجل	**6,810,000**	8,115,000
بنك ظفار ش.م.ع.ع – قرض 2	**47,074**	172,074
ناقصاً: الجزء المتداول المدرج ضمن المطلوبات المتداولة	**(1,787,074)**	(1,912,074)
	5,070,000	6,375,000
متداولة		
قروض مقابل متحصلات عهدة	**7,871,465**	33,145,963
كمبيالات مخصومة	**4,772,600**	3,151,509
سحب على المكشوف من بنوك	**925,042**	12,014
الجزء المتداول من إقتراضات لأجل	**1,787,074**	1,912,074
	15,356,181	38,221,560
إجمالي الإقتراضات	**20,426,181**	44,596,560

(أ) القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع المسحوب لإنشاء مرفق جديد للأنابيب ، يحمل فائدة بمعدل 8,5% سنوياً (31 ديسمبر 2008 : 6,25% سنوياً). هذا القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على مشروع الزوايا والأخاديد (القنوات) الحديدية وعلى الأصول المتداولة. القرض يستحق السداد على 62 قسط شهري متساوي قيمة كل منها 145,000 ريال عماني إعتباراً من شهر سبتمبر 2008.

(ب) القرض رقم 2 من بنك ظفار ش.م.ع.ع الذي تم الحصول عليه لتوسعة المرفق الرابع للأنابيب ، يحمل فائدة بمعدل الفائدة المتعارف عليه بين البنوك بلندن لثلاثة أشهر زائد 2,25% سنوياً. هذا القرض مضمون برهن من الدرجة الثانية على الأصول الثابتة للشركة ورهن عائم على المخزون والمديونيات. القرض يستحق السداد على 45 قسط شهري متساوي قيمة كل منها 15,625 ريال عُماني إعتباراً من شهر مارس 2006.

12 - إقتراضات (تابع)

(ج) فترات إستحقاق الإقتراضات غير المتداولة كما يلي:

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
خلال عامين	**1,740.000**	1,740,000
من ثلاثة أعوام إلى خمسة أعوام	**3,330,000**	4,635,000
	5070,000	6,375,000

(د) تم الحصول على تسهيلات السحب على المكشوف بمعدلات فائدة تتراوح بين 7% إلى 9% (31 ديسمبر 2008 - 6% إلى 8%) سنوياً وقروض مقابل متحصلات عهدة بالريال العُماني بمعدل فائدة 7% (31 ديسمبر 2008– 5,50%) سنوياً وقروض مقابل متحصلات عهدة بالدولار الأمريكي بمعدل فائدة حسب معدل الفائدة المتعارف عليه بين البنوك بلندن زائد 2% إلى 3% (31 ديسمبر 2008 – معدل الفائدة المتعارف عليه بين البنوك بلندن زائد 1,5% إلى 2%) سنوياً وكمبيالات مخصومة بمعدل فائدة حسب معدل الفائدة المتعارف عليه بين البنوك بلندن زائد 5% (31 ديسمبر 2008 - معدل الفائدة المتعارف عليه بين البنوك بلندن زائد 2,5%) سنوياً من بنوك تجارية. معدلات الفائدة على تلك التسهيلات يمكن إعادة التفاوض عليها مع البنوك عند تجديد التسهيلات البنكية والتي تتم في العادة على أساس سنوي. التسهيلات البنكية الرئيسية الخاصة بالشركة مضمونة برهن من الدرجة الثانية على الأصول الثابتة ورهن المخزون والمديونيات.

(هـ) القيمة الدفترية لإقتراضات الشركة منفذة بالعملات التالية:

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
ريال عُماني	**17,919,467**	31,675,414
دولار أمريكي	**2,506,714**	12,921,146
	20,426,181	44,596,560

(و) تفاوضت الشركة حول شروط سداد بعض إقتراضاتها مع المقرضين.

13 - قروض حكومية ميسرة

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم 1	**739,661**	1,109,661
البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم 2	**461,511**	461,512
	1,201,172	1,571,173
ناقصاً: منحة حكومية مؤجلة	**(114,125)**	(175,636)
	1,087,047	1,395,537
ناقصاً: الجزء المتداول	**(505,098)**	(505,098)
الجزء غير المتداول	**581,949**	890,439

(أ) القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع – قرض حكومي ميسر رقم 1: منح القرض ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان مقابل آلات ومعدات مرفق الأنابيب ويحمل فائدة بمعدل 3% (31 ديسمبر 2008 – 3%) سنوياً وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على أصول الشركة الثابتة ومخزون ومديونيات مرفق الأنابيب للشركة. أصل القرض يستحق السداد على 10 أقساط سنوية متساوية بقيمة 370,000 ريال عُماني بدأت إعتباراً من شهر مايو 2002.

(ب) قرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع – قرض حكومي ميسر رقم 2: منح القرض من أجل توسعة المرفق الرابع للأنابيب ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان ويحمل فائدة بمعدل 3% (31 ديسمبر 2008 – 3%) سنوياً وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على أصول الشركة الثابتة ومخزون ومديونيات مرفق الأنابيب للشركة. أصل القرض يستحق السداد على 6 أقساط سنوية متساوية بقيمة 166,667 ريال عُماني إعتباراً من شهر ديسمبر 2006.

تسدد القروض الحكومية الميسرة كما يلي :

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
أقل من سنة	**536,667**	536,667
بين 2 إلى 5 سنوات	**664,505**	1,034,506
	172 ,1,201	1,571,173

13 - قروض حكومية ميسرة (تابع)

(ج) حسب متطلبات الهيئة العامة لسوق المال في التعميم رقم 2002/1 ومعايير التقارير المالية الدولية ، يتم تسجيل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للقرض "كمنحة حكومية مؤجلة" ، ويتم الإعتراف به كإيراد على مدى مدة القرض لمقابلة المصاريف الخاصة بالقرض والمفترض تعويضها بشكل دوري ومنتظم. إن الجزء الجاري من إيراد المنحة الحكومية المؤجلة تعادل تكاليف الفائدة المدفوعة على القرض ، لهذا فإنه لا يوجد تأثير على نتيجة الفترة الحالية.

14 - مكافآت نهاية الخدمة

	30سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
الرصيد المرحّل	**65,912**	43.817
المحمل للفترة / السنة (إيضاح 19)	**25,585**	62,243
المحمل على أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	**16,061**	-
مدفوعات خلال الفترة	**(55,901)**	(40,148)
الرصيد المرحّل	**51,657**	65,912

15 - ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

ذمم دائنة	**3,381,347**	1,419,528
مصروفات مستحقة	**543,604**	655,678
مقدمات من عملاء	**-**	71,015
مستحق لأطراف ذات علاقة (إيضاح 24)	**-**	19,373
ذمم دائنة أخرى	**34,014**	142,937
	3,958,965	2,308,531

16 - تكلفة المبيعات

	30 سبتمبر 2009	30 سبتمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
تكلفة المواد المستهلكة	**22,608,045**	47,387,961
عمالة مباشرة (إيضاح 19)	**684,211**	1,354,678
إستهلاك (إيضاح 6)	**439,589**	418,620
مصروفات مباشرة أخرى	**337,181**	496,580
	24,069,026	49,657,839

17 - تكلفة البيع والتوزيع

	30 سبتمبر 2009	30 سبتمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
مصروفات تعبئة وشحن	**1,198,434**	1,920,348
مصروفات ترويج مبيعات	**160,182**	26,317
قسط وكالة ضمان إئتمان الصادرات	**120,242**	272,388
إعلان ودعاية	**34,207**	39,204
عمولات على المبيعات	**52,687**	109,975
مصروفات بيع وتوزيع أخرى	**6,435**	5,205
	1,572,187	2,373,437

18 - مصروفات عمومية وإدارية

تكاليف العاملين (إيضاح 19)	**316,606**	504,441
أتعاب قانونية ومهنية	**41,556**	41,267
مصروفات إتصالات	**41,917**	51,284
سفر وتنقلات	**41,709**	77,212
إستهلاك (إيضاح 6)	**26,737**	16,179
تأمين	**6,751**	4,243
مصروفات أخرى	**76,137**	90,323
	551,413	784,949

19 - تكاليف العاملين

تتمثل تكاليف العاملين ، المدرجة ضمن تكلفة المبيعات والمصروفات العمومية والإدارية ، بما يلي:

	30 سبتمبر 2009	30 سبتمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
رواتب أساسية وبدلات	**758,857**	1,332,784
إيجار للعاملين	**106,994**	167,535
مصروفات رعاية للموظفين	**81,254**	70,517
مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح 14)	**25,585**	66,390
تكاليف التأمينات الإجتماعية	**28,127**	27,315
مكافآت العاملين	**-**	194,578
	1,000,817	1,859,119
منسوبة إلى:		
تكلفة المبيعات (إيضاح 16)	**684,211**	1,354,678
مصروفات عمومية وإدارية (إيضاح 18)	**316,606**	504,441
	1,000,817	1,859,119

20 - صافي تكاليف التمويل

فوائد على إقتراضات بنكية	**1,176,861**	840,395
إيرادات فوائد	**(27,738)**	(132,432)
	1,149,123	707,963

الفوائد على الإقتراضات البنكية هي بالصافي من مبلغ 471,392 ريال عماني (30 سبتمبر 2008 : 393,266 ريال عماني) مضمنة في أعمال رأسمالية قيد التنفيذ.

21 - الضريبة

(أ) وفقاً لأحكام القرار الوزاري رقم 99/87 المؤرخ 11 أغسطس 1999، كانت الشركة معفاة من الضرائب لفترة خمس سنوات من تاريخ بدء مزاولة أعمالها التجارية وهو 15 مايو 1999. منحت وزارة الاقتصاد الوطني ، بموجب القرار الوزاري رقم 2004/89 المؤرخ 22 نوفمبر 2004 إعفاءاً ضريبياً لفترة خمس سنوات أخرى تنتهي في 15 مايو 2009.

21 - الضريبة (تابع)

(ب) الضرائب المحملة للفترة الحالية تتعلق بالضرائب المؤجلة فيما يتعلق بالفروق الزمنية. أحتسبت ضرائب الدخل المؤجلة على كافة الفروق المؤقتة وفقاً لطريقة الإلتزام بإستخدام معدل ضريبي أساسي يبلغ 12%.

	31 ديسمبر 2008 ر.ع	**المحمل على الدخل ر.ع**	**30 سبتمبر 2009 ر.ع**
الأصول			
المخصصات	(4,215)	1,385	(2,830)
الإلتزامات			
إستهلاك ضريبي معجل	475,141	77,045	552,186
	470,926	78,430	549,356

(ج) إنتهت السلطات الضريبية في سلطنة عمان من الربوط الضريبية وإعتمدتها عن كافة السنوات حتى العام 2004. تعتقد الإدارة بأن أي ضرائب يتم إحتسابها عن السنوات التي لم يتم إجراء ربط ضريبي عنها من 2005 حتى 2008 لن يكون لها تأثير جوهري على المركز المالي للشركة في تاريخ بيان الوضع المالي.

22 - (خسارة) / عائد السهم الواحد – الأساسي والمخفّض

تم إحتساب (خسارة)/عائد السهم الواحد بقسمة (الخسائر)/الأرباح المنسوبة لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة.

	30 سبتمبر 2009	30 سبتمبر 2008
(الخسائر) / الأرباح المنسوبة لمساهمي الشركة (ر.ع)	(823,289)	8,802,473
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة	124,897,960	124,897,960
(خسارة) / عائد السهم الواحد (ر.ع) – الأساسي والمخفّض	(0,007)	0,070

23 - صافي الأصول للسهم الواحد

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
صافي الأصول (ر.ع)	**29,371,713**	31,069,288
عدد الأسهم في	**124,897,960**	124,897,960
صافي الأصول للسهم الواحد (ر.ع)	**0,235**	0,249

تم إحتساب صافي الأصول للسهم الواحد بقسمة حقوق ملكية المساهمين في نهاية الفترة على عدد الأسهم القائمة.

24 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات التي يمتلكون فيها سيطرة هامة على قراراتها المالية والتشغيلية. إرتبطت الشركة بمعاملات في سياق الإعمال الإعتيادية مع جهات تتعلق بمساهمين مهمين أو أعضاء مجلس الإدارة. في سياق الأعمال الإعتيادية تقدم تلك الأطراف ذات العلاقة بضائع وخدمات للشركة. تقوم الشركة أيضاً ببيع بضائع لتلك الأطراف ذات العلاقة. خلال الفترة ، تم تنفيذ المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة:

بيع وشراء بضائع / خدمات

	30سبتمبر 2009 ريال عماني	30 سبتمبر 2008 ريال عماني
بيع بضائع	**398,426**	200,733
شراء خدمات	**10,056**	19,222

تعويضات للإدارة العليا

	30 سبتمبر 2009 ريال عماني	30 سبتمبر 2008 ريال عماني
رواتب أساسية وبدلات	**79,092**	79,285
أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة	**2,850**	2,925

أرصدة ناشئة عن بيع/شراء بضائع/خدمات

	30سبتمبر 2009 ريال عماني	31 ديسمبر 2008 ريال عماني
مستحق القبض من أطراف ذات علاقة (إيضاح 8)	**147,927**	10,520
مستحق الدفع لأطراف ذات علاقة (إيضاح 15)	**-**	19,373

لم تكن هناك ضرورة لتكوين أي مخصص فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

25 - إرتباطات

(أ) إرتباطات إيجارية

في 30 سبتمبر 2009 ، بلغ الحد الأدنى للإرتباطات الإيجارية المستقبلية وفقاً لإتفاقية الإيجار المتعلقة بالأرض المشار إليها بإيضاح رقم 6(أ) مبلغ 1,213,823 ريال عُماني (31 ديسمبر 2008 – 1,282,260 ريال عُماني) لإجمالي الفترة المتبقية للإيجار. وفقاً لشروط الإيجار التشغيلي بلغ مجموع الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية كما يلي:

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
خلال أقل من عام واحد	**54,658**	54,658
بين عامين وخمسة أعوام	**241,104**	273,079
أكثر من خمسة أعوام	**918,061**	954,523
	1,231,823	1,282,260

(ب) إرتباطات مشتريات

في 30 سبتمبر 2009 ، بلغت قيمة إرتباطات المشتريات المعلقة 14,275,276 ريال عُماني (31 ديسمبر 2008 – 1,382,789 ريال عُماني).

(ج) إرتباطات رأسمالية

في 30 سبتمبر 2009 ، كانت لدى الشركة إرتباطات رأسمالية قدرها لا شيء ريال عُماني (31 ديسمبر 2008 – 365,279 ريال عُماني).

26 - إلتزامات عرضية

	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2008
	ريال عماني	ريال عماني
ضمانات بنكية	**274,030**	75,633

صدرت الضمانات البنكية أعلاه في إطار سير العمل العادي.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

ايضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2009 (تابع)

27 - أرقام المقارنة
تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة الحالية.

28 - الموافقة على البيانات المالية
تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل الإدارة والتصريح بإصدارها في 28 10 2009.